

MIGEL



فن گرمایشی

GHF 205

فارسی

مشتری گرامی ضمن تشکر از حسن سلیقه و اعتماد شما به برند میگل امیدواریم از کار با این دستگاه لذت ببرید.

مشخصات فنی

توان: ۲۰۰۰ وات
ولتاژ: ۲۴۰-۲۲۰ ولت
فرکانس: ۵۰/۶۰ هرتز

نکات مهم ایمنی

هشدار

این وسیله برای استفاده توسط افراد (از جمله کودکان) با ناتوانی فیزیکی، حسی یا عقلی، یا افراد بی تجربه و ناآگاه، نیست مگر اینکه با حضور سرپرست مسئول در قبال ایمنی آنها و با نظارت یا دادن دستورالعمل استفاده از وسیله باشد.

۲. کودکان باید سرپرستی و نظارت شوند تا اطمینان حاصل شود که با وسایل بازی نمی کنند.

۳. نظافت و نگه داری دستگاه هرگز نباید توسط کودکان انجام گردد مگر اینکه تحت نظارت کامل قرار گرفته باشند.

۴. در صورت آسیب دیدگی سیم برق، جهت سرویس یا تعویض آن، دستگاه را به مراکز مجاز خدمات پس از فروش تحویل دهید.

۵. هشدار: جهت جلوگیری از داغ شدن بیش از حد دستگاه، از قرار دادن پارچه، لباس، دستمال، حوله و یا هر چیز دیگری که باعث پوشانده شدن سطح دستگاه می گردد خودداری کنید.

۶. از قرار دادن دستگاه در مجاورت پرز برق خودداری کنید.

۷. هرگز از این دستگاه در محیط اطراف حمام، دوش یا استخر شنا استفاده نکنید.

۸. احتیاط: به هنگام استفاده، بعضی از قسمت های دستگاه بسیار داغ می شود، بنابراین در صورت استفاده در حضور کودکان و یا افراد ناتوان، مراقبت های لازم را به عمل آورید.

۹. در صورت افتادن و ضربه خوردن دستگاه، هرگز از آن استفاده نکنید و به مراکز مجاز خدمات پس از فروش مراجعه فرمایید.

۱۰. در صورت مشاهده هر گونه ایراد در دستگاه، هرگز از آن استفاده نکنید.

۱۱. جهت استفاده از دستگاه، آن را می بایست بر روی سطحی صاف و محکم قرار دهید.

۱۲. هشدار: جهت جلوگیری از خطر آتش سوزی، قسمت خروجی هوای دستگاه می

بایست حداقل در فاصله یک متری از مواردی چون انواع پارچه ها، پرده و تمام مواردی که قابل اشتعال می باشد قرار گیرد.

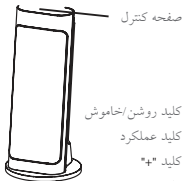
۱۳. در اولین استفاده، دستگاه ممکن است کمی بو بدهد که این اتفاق طبیعی می باشد.

۱۴. از مطابقت ولتاژ برق مورد استفاده محل زندگی‌تان با ولتاژ دستگاه اطمینان حاصل نمایید.

۱۵. در هنگام استفاده از دستگاه، اجسام محترق و قابل اشتعال را از آن به دور نگه دارید.

تصویر قطعات

کنترل از راه دور



کلید روشن/خاموش

کلید عملکرد

کلید "+"

کلید "-"

کلید تایمر

کلید حرکت چرخشی

کلید ذخیره انرژی (ECO)

دستورالعمل استفاده از دستگاه

شروع به کار دستگاه

با فشردن دکمه استندبای (یا فشردن دکمه روشن/خاموش در کنترل) و پس از روشن شدن چراغ پاور "-" دستگاه شروع به کار خواهد کرد. این محصول تحت شرایط توان بالا به کار خود ادامه داده و چراغ نشانگر مربوطه روشن خواهد شد.

تنظیمات عملکرد

پس از روشن شدن هیتر، با فشار دادن دکمه حالت روی دستگاه یا کنترل به صورت چرخشی موارد زیر تغییر خواهد کرد: توان کم در حالت عادی ---- حالت ذخیره انرژی ECO ---- توان بالا در حالت عادی، با فشردن کوتاه دکمه ECO در کنترل می توان به حالت ذخیره انرژی ECO وارد یا از آن خارج شد.

تنظیمات دما

پس از راه اندازی، جهت تنظیم دمای دلخواه دکمه تنظیمات دما روی دستگاه یا دکمه "+/-" بر کنترل استفاده کنید. محدوده تغییرات دما ۳۰-۱۸ درجه سانتیگراد می باشد. هنگامیکه دمای محیط به دمای تنظیم شده برسد، دستگاه گرمایش را متوقف کرده و نشانگر توان ۱۵ ثانیه چشمک زن شده و به حالت عادی بر می گردد. هنگامیکه دمای محیط پایین تر از دمای تنظیم شده باشد، دستگاه به صورت عادی به گرمایش ادامه خواهد داد.

عملکرد تایمر

آ. خاموش شدن زمان دار

در هنگام راه اندازی، با فشردن کوتاه دکمه تایمر در دستگاه/کنترل می توان زمان خاموشی خودکار را بین ۷-۰ ساعت تنظیم نمود.

ب. روشن شدن زمان دار

در هنگام راه اندازی، با فشردن کوتاه دکمه تایمر در دستگاه/ کنترل می توان زمان شروع به کار خودکار را بین ۷-۰ ساعت تنظیم نمود.

عملکرد حرکت چرخشی

در هنگام راه اندازی، برای شروع/توقف عملکرد چرخشی، دکمه حرکت چرخشی را فشار دهید.

عملکرد محافظت از جریان باز / کوتاه سنسور دما

در صورت وجود نقص در سنسور دما، در تمام حالت ها، چراغ نشانگر "h1" در تمام مدت چشمک زن شده و ۱۰ مرتبه صدای زنگ طولانی شنیده می شود. هنگامیکه نقص جریان کوتاه در سنسور دما وجود داشته باشد، چراغ نشانگر "h2" در تمام مدت چشمک زن شده و ۱۰ مرتبه صدای زنگ طولانی شنیده می شود.

محافظت دمای بالا

هنگامیکه دمای محیط بالاتر از ۵۰ درجه سانتیگراد باشد، تمام بارهای خروجی در سیستم بسته خواهند شد. چراغ نشانگر "h1, h2" و "h4" در تمام مدت چشمک زن شده و ۱۰ مرتبه صدای زنگ طولانی شنیده می شود که با فشار دکمه لغو می گردد. هنگامیکه دمای محیط کمتر از ۵۰ درجه سانتیگراد باشد، حالت محافظت از دمای بالا را می توان تنها پس از خاموش کردن دستگاه لغو نمود.

محافظت در برابر واژگونی

هنگامیکه دستگاه را جابجا میکنید، چراغ نشانگر "h1, h2" در تمام مدت چشمک زن شده و ۱۰ مرتبه صدای زنگ شنیده می شود. دستگاه به صورت خودکار خاموش میشود. پس از اینکه دستگاه در جای خود ایستاد، پیش از ادامه کار دستگاه به صورت عادی، باید مجدد دکمه روشن/خاموش روشن شود.

عملکرد ذخیره انرژی ECO

زمانیکه حالت ذخیره انرژی ECO انتخاب می شود تنظیمات دمای پیش فرض ۲۴ درجه سانتیگراد می باشد. توان گرمایش به صورت خودکار بر اساس رابطه میان دمای محیط و دمای تنظیم شده می باشد.

دستورالعمل تمیز کردن و نگهداری

۱. گرد و غبار سبک انباشته شده را می توان با یک پارچه نرم از هیتر تمیز نمود.
هر از گاهی سطوح بیرونی هیتر را با یک پارچه مرطوب (بدون چکه کردن آب) با محلولی از مواد شوینده ملایم و آب تمیز نمایید. پیش از روشن کردن هیتر، دستگاه را با یک پارچه خشک و نرم کاملاً خشک کنید.
۲. موتور فن توسط کارخانه روغن کاری می شود و نیازی به روغن کاری بیشتر نخواهد داشت.
۳. هیچ گونه تعمیر و نگهداری دیگری توسط کاربر مورد نیاز نبوده یا توصیه نمی شود. در صورت نیاز به تعمیر، هیتر خود را به نزدیکترین نمایندگی خدمات پس از فروش شرکت تولیدی بازرگانی سنجه کیش ارسال نمایید.
۴. زمانی که از هیتر استفاده نمی کنید آن را در مکانی تمیز و خشک نگهداری نمایید. یاد آوری - هیتر های برقی قابل حمل برای گرمایش نقطه ای یا به عنوان منبع گرمایش کمکی طراحی شده و به عنوان منابع اصلی گرمایش در طول فصول نیازمند گرما در نظر گرفته نشده اند.

هشدار

این هیتر نمی تواند دمای دقیق محیط را کنترل نماید و بنابراین نمی توان از آن در محیط های عایق جهت نگهداری از حیوانات و گیاهان استفاده نمود.

مطابق با لیست ذیل، اگر دلیل کار نکردن یا عدم کار کردن صحیح دستگاه خیر می باشد، ابتدا موارد مندرج در لیست را بررسی نمایید. اگر دلیل کار نکردن یا درست کار نکردن دستگاه در لیست زیر درج نشده باشد، ممکن است محصول از کار افتاده باشد. در این زمان، توصیه می شود دستگاه را برای تعمیر به خدمات پس از فروش شرکت تولیدی بازرگانی سنجه کیش ارسال نمایید، ممکن است دستگاه خراب شده باشد.

مشکل	دلیل احتمالی	راه حل
هنگامیکه دستگاه روشن میشود، چراغ نشانگر توان روشن نشده و دستگاه کار نمی کند.	ممکن است دوشاخه به خوبی در پریز برق قرار نگرفته باشد	بررسی نمایید که دوشاخه کامل به پریز برق متصل شده باشد.
دستگاه در حین گرمایش ناگهان متوقف می شود	دمای دستگاه از آستانه قطع کن حرارتی بالاتر می رود	دستگاه به صورت خودکار منبع برق را قطع می کند. پیش از استفاده منتظر بمانید تا دستگاه خنک شود

دورانداختن دستگاه با اصول حفاظت از محیط زیست

شما می توانید به محیط زیست کمک کنید! به قوانین محلی احترام بگذارید. لوازم برقی مستعمل را به یکی از مراکز بازیافت زباله های برقی تحویل دهید.



Sanjeh

شرکت تولیدی بازرگانی
سنجه کیش

خدمات پس از فروش از طریق پست در سراسر کشور

با شماره تلفن: ۰۲۱-۲۳۲۸ تماس حاصل فرمایید.



واحد امور مشتریان توضیحات نحوه‌ی خدمات پستی
را ارائه خواهند داد.



کالای خود را به مامور پست تحویل دهید.



کالای شما در خدمات پس از فروش مرکزی توسط
تکنسین مجرب تعمیر خواهد شد.



کالای تعمیر شده، بازبینی و بسته‌بندی خواهد شد.



کالا در اسرع وقت توسط مامور پست درب منزل
شما، تحویل داده خواهد شد.



Dear customer!

Thanks for your worthwhile choice and confidence to Migel brand. We really hope that you enjoy operating this product.

Technical Data

Power: 2000W

Voltage: 220-240V

Frequency: 50Hz

SAFETY INSTRUCTION

- Warning: In order to avoid overheating, do not cover the heater.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- This appliance can not be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The heater must not be located immediately below a sock outlet.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazard
- CAUTION — Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where

children and vulnerable people are present. air outlet

• **WARNING:** Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

WARNING: To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1 m from the air outlet.

• **WARNING:**

Do not use this heater if it has been dropped;

Do not use if there are visible signs of damage to the heater; Use as applicable.

this heater on a horizontal and stable surface, or fix it to the wall,

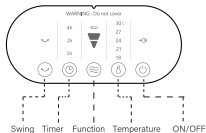
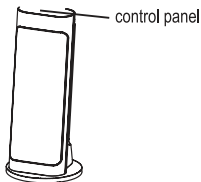
PART FIGURE

Remote control



MDY-35

	ON/OFF key
	Function key
	"+"key
	"-"key
	Timer key
	Oscillating key
	ECO key



Start the machine

Startup of the machine can be conducted by pressing standby button (or pressing ON/OFF button on the remote) after power light "ON" is lit up. The machine will work under high gear working state with slight high gear indicator light.

Function setting

Circularly switch the following by pressing mode button on the whole machine/the remote after starting the machine: Low gear of normal mode → ECO energy saving mode → high gear of normal mode; Shortly press ECO button on the remote can switch into entering/exiting ECO energy-saving mode.

Temperature setting

After booting, short press the temperature setting key on the machine or the "+" / "-" key on the remote control to set the target temperature. The temperature setting range is 18-30 ℃. When the ambient temperature reaches the set temperature, the machine stops heating, and the current gear indicator flashes 15 seconds and returns normal. When the ambient temperature is lower than the set temperature, the machine heats normally.

Timing function**a. Timed shutdown**

Under startup state, shortly press timing button on the whole machine/remote can set time for timed shutdown within 0-7 hours.

b. Appointed startup

Under standby state, shortly press timing button on the whole machine/remote can set time for appointed startup within 0-7 hours.

Oscillating function

Under startup state, shortly press oscillating button to start/stop oscillating function.

Open/short circuit protection function of temperature sensor

When open circuit fault of temperature sensor exists, under any working mode, the "1h" indicator light will flash all the time and the buzzer will long ring 10 times. When short circuit fault of temperature sensor exists, the "2h" indicator light will flash all the time and the buzzer will long ring 10 times.

High temperature protection

When environment temperature is higher than 50℃, all load output will be closed in the system. "1h, 2h and 4h" indicator light will flash all the time and the buzzer will long ring 10 times with invalid button pressing. When environment temperature is lower than 50℃, high temperature protection mode can be cancelled only after powering off.

Protection for topple and fall

When the machine is damping, the "1h, 2h" indicator light flashes all the time, the buzzer rings for 10 times, and the machine shuts down automatically. After the machine is straightened, the ON/OFF button needs to be operated again before the machine can resume normal operation.

ECO energy saving function

The default setting temperature is 24℃ when ECO energy saving mode is chose. The heating gear will be chose automatically based on relationship between environment temperature and setting temperature.

TROUBLESHOOTING

If the product does not operate or does not operate properly, first check according to the following list. If the reason the product does not operate or does not operate properly is not included in the following list, the product may have failed. At this time, it is recommended to send the product to the dealer for treatment

Problem	Possible Cause	Solution
After the power is engaged, the machine does not work.	The plug may not be plugged well.	Check whether the plug is properly inserted into the receptacle.
The machine suddenly stops during heating.	The temperature exceeds the threshold of the thermal cut-off.	The system will automatically cut off the power supply. Cool the machine before use.

CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTION

1. Light accumulated dust may be removed from the heater with a soft cloth. Wipe the exterior surfaces of the heater occasionally with a cloth moistened (not dripping wet) with a solution of mild detergent and water. Dry the case thoroughly with a soft dry cloth before operating the heater.
2. The fan motor is lubricated by the factory, and will require no further lubrication.
3. No other user maintenance is required or recommended. If service is required, send your heater to the nearest authorized service depot.
4. Store heater in a clean and dry place when not in use. REMEMBER - portable electric heaters are designed for spot heating, or as a supplementary heat source. They are not intended to be main sources of heat during the normal heating season.
5. This heater cannot achieve accurate temperature control of the environment, and thus cannot be used as insulation device for storage environment, items, animals and plants.

Disposal



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

MIGEL



■ English

Heating Fan

GHF 205